



### 封面故事

## 14 找平衡，真好玩！💡🔊

撰文 / 葉洵君 繪圖 / 放藝術工作室

- 16 平衡有方法
- 20 我會騎腳踏車了！
- 22 我的平衡偵察兵
- 24 生活裡的平衡大師

- 02 【編輯室報告】  
把力氣用對地方  
王文娟

### 特別企劃

- 30 食物包裝大偵察 💡!!!🔊  
撰文 / 詹亞穎 繪圖 / Chihyi CC

- 60 東北季風來嘍！💡🔊  
撰文 / 張馨心 繪圖 / 右耳

### 精采探索

- 08 【新聞聊天室】  
博愛座改名「優先席」，  
照顧更多人！👥!!!🔊  
編撰 / 王子彤 繪圖 / 紹華Shao-hua
- 10 【布瓜的神話科學】  
月亮上面真的有兔子嗎？🌐  
撰文 / 張馨心 繪圖 / Yvonne Wu
- 68 【有夢想的人】  
冷靜，是一種超能力  
—— 勒布朗·詹姆斯 🍷🤝🔊  
撰文 / 邱品好 繪圖 / 顏寧儀
- 80 【小手玩科學】  
水中彈跳 💡!!!  
撰文 / 葉洵君 繪圖 / Singing

### 名家來上課

- 06 【幾米繞圈圈】  
羞答答 🍷🎭🔊  
撰文、繪圖 / 幾米
- 72 【Jack & Jill 今天說英語】  
At the Library 🗨️🔊  
撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香
- 76 【吉娜兒奇幻小劇場】  
獨立又勇敢的臺灣野兔 🍷🔊  
撰文、繪圖 / 吉娜兒

### 創作故事

- 84 【說故事時間】  
當個人見人愛的星期一 🍷🤝🔊  
撰文 / 黃叔平 繪圖 / 豆豆 DouDou

### 漫畫時間

- 36 【拯救數感帝國】  
貪心的城主 💡!!!  
作者 / 邱品好、王子彤 漫畫 / 簡嘉誠
- 42 【哈克與尼克】  
漫畫 / SANA
- 43 【歐洲民間故事】  
丟失的金幣 🍷  
漫畫改編 / 鼠尾草Chia
- 74 【哈克與尼克】  
漫畫 / SANA

### 趣味百寶箱

- 28 【Let's PLAY !】  
編撰 / 胡純禎
- 35 【走迷宮】  
編撰 / 胡純禎 繪圖 / Chihyi CC
- 42 【笑哈哈】  
編撰 / 詹亞穎
- 59 【好眼力】  
編撰 / 胡純禎 繪圖 / Chihyi CC
- 74 【腦袋體操】  
編撰 / 葉洵君 繪圖 / 艾庭
- 94 【快樂寫·快樂畫】 🎨
- 96 【活動看板】  
編撰 / 愛米粒



# 羞 答 答



撰文、繪圖 / 幾米

企編 / 李世榮 版面 / 李健邦

我ㄟ想ㄣ和ㄣ她ㄣ做ㄣ朋ㄣ友ㄣ， 可ㄟ是ㄣ我ㄟ害ㄣ羞ㄣ。  
萬ㄣ一ㄣ她ㄣ不ㄣ想ㄣ和ㄣ我ㄟ做ㄣ朋ㄣ友ㄣ，  
那ㄣ該ㄣ怎ㄣ麼ㄣ辦ㄣ？

但ㄣ是ㄣ， 我ㄟ真ㄣ的ㄣ好ㄣ想ㄣ和ㄣ她ㄣ一ㄣ起ㄣ玩ㄣ。  
我ㄟ要ㄣ勇ㄣ敢ㄣ對ㄣ她ㄣ說ㄣ：  
「我ㄟ們ㄣ做ㄣ好ㄣ朋ㄣ友ㄣ好ㄣ不ㄣ好ㄣ？」

不ㄣ行ㄣ不ㄣ行ㄣ， 我ㄟ害ㄣ怕ㄣ被ㄣ拒ㄣ絕ㄣ，  
還ㄣ是ㄣ先ㄣ拜ㄣ託ㄣ大ㄣ狗ㄣ去ㄣ問ㄣ她ㄣ  
好ㄣ不ㄣ好ㄣ。

我ㄟ想ㄣ和ㄣ他ㄣ做ㄣ朋ㄣ友ㄣ， 可ㄟ是ㄣ我ㄟ害ㄣ羞ㄣ。  
如ㄣ果ㄣ他ㄣ不ㄣ想ㄣ和ㄣ我ㄟ做ㄣ朋ㄣ友ㄣ，  
我ㄟ會ㄣ覺ㄣ得ㄣ很ㄣ丟ㄣ臉ㄣ？

但ㄣ是ㄣ， 我ㄟ真ㄣ的ㄣ很ㄣ想ㄣ和ㄣ他ㄣ一ㄣ起ㄣ玩ㄣ。  
我ㄟ要ㄣ大ㄣ聲ㄣ對ㄣ他ㄣ說ㄣ：  
「我ㄟ可ㄟ以ㄣ做ㄣ你ㄣ的ㄣ朋ㄣ友ㄣ嗎ㄣ？」

不ㄣ行ㄣ不ㄣ行ㄣ， 我ㄟ害ㄣ怕ㄣ失ㄣ敗ㄣ，  
還ㄣ是ㄣ先ㄣ拜ㄣ託ㄣ大ㄣ狗ㄣ去ㄣ問ㄣ他ㄣ  
可ㄟ不ㄣ可ㄟ以ㄣ。



幾米

知名繪本作家，擅長用童趣的圖畫和詩意的文字說故事。二十多年來，又寫又畫創作了六十多本書，許多作品被改編成音樂劇、電視劇和電影，其中《微笑的魚》短片更獲柏林影展兒童單元特別獎。



# 博愛座改名「優先席」， 照顧更多人！



在上學、放學時，公車、捷運車廂很擠，但「博愛座」通常空著沒人坐；因為大家覺得，那是專門留給長輩、懷孕媽媽使用的位子。政府最近修改法律，把博愛座改名為「優先席」，強調任何人只要「有需要」，比如身體不舒服、沒辦法久站，或是拿很多東西的人，都可以優先使用這些位子。



今天上學好累，好想坐優先席，可以嗎？

累了，當然可以坐！休息夠了，要是發現車上有人也需要使用，歡迎你主動讓出座位哦！



需要位子，如何表達？

很多身體上的不方便，外表看不出來。如果很擔心別人誤會你占位，可以在乘車之前，索取「讓座貼紙」，貼在身上顯眼的地方。



如果優先席不夠坐，怎麼辦？

目前在大眾運輸工具上，至少有百分之十五的座位，是規劃給優先席。不過，只要有彼此關懷、體諒的心，所有的位子都可以是優先席，都可以讓給需要的人。



# 找平衡，真好玩！



撰文／葉涇君 繪圖／放藝術工作室 企編／邱品妤 版面／Amann

你玩過翹翹板嗎？屁股用力往下坐，即使另一边是大象，也能把他高高舉起來！你也能讓翹翹板穩穩的撐著，不亂動，這時兩邊就平衡了。

哇，它們為什麼不會倒，是怎麼辦到的？

（答案請見第98頁）

攝影／李世榮

生活中也有許多平衡，甚至讓人感覺危險、很不穩。比如，騎獨輪車走鋼索的特技，或歪向一邊的疊疊樂積木。它們究竟是怎麼找到平衡的呢？



這是因為支點和重心搭配得剛剛好！

那是什麼？

一起看一下。

你還看過哪些奇妙的平衡？

# 食物包裝大偵察



撰文 / 詹亞穎 繪圖 / Chihyi CC 企編 / 王予彤  
版面 / Amann 圖片提供 / 達志 / Shutterstock

去超市買東西時，會發現大多數的食物，都被包了起來。包裝能確保食物，用最新鮮、衛生與完整的狀態，送到我們手上；可是，為什麼要包成那麼多不同的樣子呢？

洋芋片根本沒裝滿，一堆空氣，想看起來比較大包裝嗎？



玻璃容易摔破，怎麼會用它來裝東西？又重又危險！



冷藏區的魚，我一眼就看出來，鮪魚罐頭卻包得密不透風，看不到裡面是什麼？



## 食物有哪些「敵人」？

環境中的灰塵，帶著病菌的蒼蠅、蟑螂、老鼠等，都會汙染食物。另外，潮溼的空氣和溫暖的陽光，也會助長空氣中的微生物，讓食物容易腐敗！

蔬菜的袋子怎麼有洞？不會漏水嗎？



# 東北季風來嘍！

撰文／張馨心 繪圖／右耳  
企編／葉洵君 版面／寶小林  
審訂／簡寶貴（裕德高中地球科學老師）

感覺到冷了嗎？吹來的風開始變涼，代表冬季即將到來，東北季風要登場啦！

## 東北季風是什麼？

冬天，北方陸地上的冷氣團，會開始往南跑。因為地球轉動的關係，這股空氣流動形成的風，不會直衝，而會轉個彎，從臺灣東北方吹過來，我們稱為東北季風。

雖然風力有時強、有時弱，但這股風會吹一整季，所以才稱之為季風的稱呼。

## 鋒面：冷、暖空氣的摔角比賽

冷氣團來到南方，遇上暖空氣，會互相推擠，像摔角比賽。兩團空氣相碰的地方，就叫「鋒面」。

### 暖空氣

暖空氣被迫抬升。

啊！被抬起來了！

看我！

### 冷氣團

會下沉到暖空氣的下方。

### 鋒面

冷、暖空氣交界處。

### 冷鋒

吹東北季風時，代表冷氣團贏過暖空氣。這時的鋒面叫「冷鋒」。冷鋒通過臺灣後，吹來的風就是東北季風啦！

變涼了！



有夢想的人

冷靜，是一種超能力

# 勒布朗·詹姆斯

撰文、企編 / 邱品妤 繪圖 / 顏寧儀 版面 / Amann 圖片提供 / 達志 / Shutterstock

籃球場上愈緊張，勒布朗·詹姆斯愈像一塊穩穩的大石頭。他不著急、也不亂投球，在最後幾秒做出正確判斷，反敗為勝，靠的是一種看不見的超能力——冷靜。

## 勒布朗·詹姆斯

美國籃球職業聯盟的傳奇球星，四度奪冠，以冷靜與智慧帶隊創造奇蹟。

## 不慌張練習法

每場比賽前，詹姆斯會找個安靜的角落，閉上眼睛、深呼吸，讓大腦不緊張，才能發揮平時的實力。

詹姆斯從小四處搬家，課

業跟不上、朋友也一直換，心裡常像風暴一樣亂。後來他發現只要冷靜，就不會被混亂拉著跑。於是，他開始練習沉住氣，用觀察和思考代替衝動。

## 找到冷靜基地

詹姆斯住到教練家，教練引導他開始打籃球。球隊的訓練生活很規律，讓他有了安定感，才慢慢學會控制情緒。

# At the Library

撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香 企編 / 良月 版面 / 嵐子

媽丫媽丫帶Jack和Jill去圖書館。姊弟倆一進門就往裡面衝，媽媽提醒他們要遵守圖書館的規矩。



newspaper  
報紙



bookmark  
書籤



See you in one hour!  
一個小時後見!

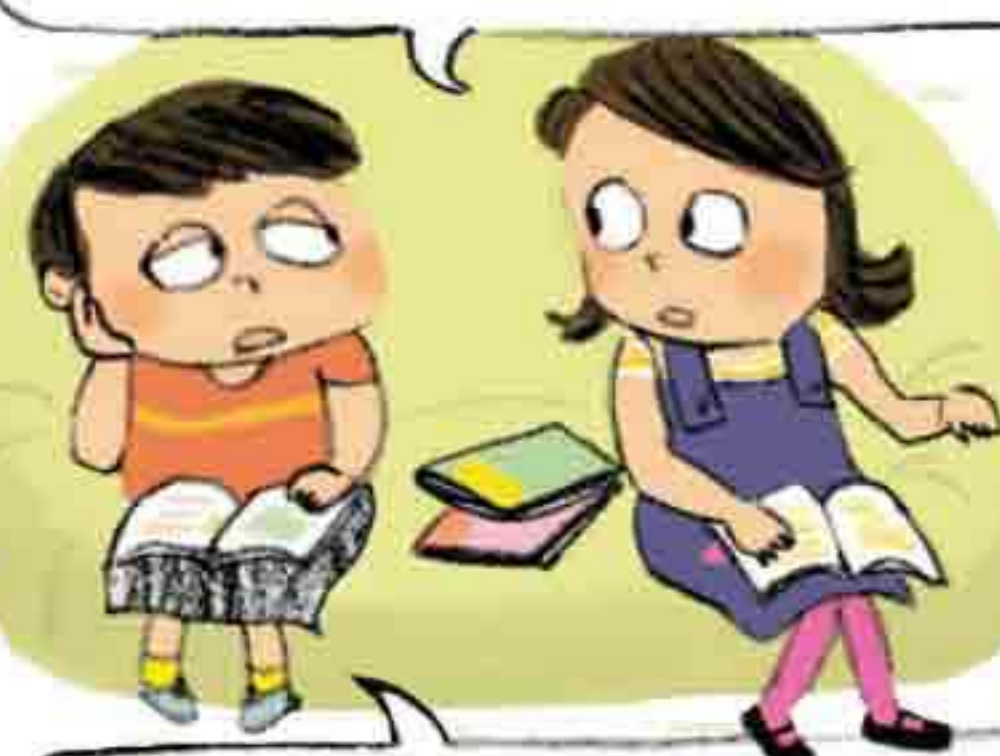


吳敏蘭  
臺大外文系、美國哈佛大學雙語教育碩士。受過六國文化洗禮，學過七種語言，現任凱斯教育機構執行長。

Hey, Jill! Check out this book! It's so funny!  
嘿 Jill! 看一下這本書，好好笑!

Lower your voice, Jack! The librarian is watching us!  
小聲點，Jack! 圖書館員在看我們!

Did you just fall asleep?  
你剛剛是睡著了嗎?



It's too quiet in here!  
這裡太安靜了!

## Do you know?

圖書館是大家進入閱讀世界的入口。記得輕聲說話 (whisper)、不奔跑、不吃東西。看到喜歡的地方，用書籤記住頁數 (pages)，不折角 (dog-ear)，當個溫柔有禮的小讀者!

Do you like going to the library?



# 獨立又勇敢的 臺灣野兔

撰文、繪圖 / 吉娜兒  
企編 / 王文娟  
版面 / Amann

美得<sub>カ</sub>像<sub>ニ</sub>畫<sub>ノ</sub>一<sub>ニ</sub>樣<sub>ノ</sub>、令<sub>カ</sub>人<sub>ノ</sub>讚<sub>ム</sub>嘆<sub>ム</sub>的<sub>カ</sub>玉<sub>ノ</sub>山<sub>ノ</sub>，是<sub>ハ</sub>許<sub>ク</sub>多<sub>ク</sub>動<sub>カ</sub>物<sub>ノ</sub>的<sub>カ</sub>家<sub>ノ</sub>，也<sub>セ</sub>是<sub>ハ</sub>獨<sub>カ</sub>立<sub>カ</sub>又<sub>ニ</sub>勇<sub>ニ</sub>敢<sub>ム</sub>的<sub>カ</sub>臺<sub>ノ</sub>灣<sub>ノ</sub>野<sub>ノ</sub>兔<sub>ノ</sub>的<sub>カ</sub>家<sub>ノ</sub>鄉<sub>ノ</sub>，小<sub>ノ</sub>野<sub>ノ</sub>兔<sub>ノ</sub>就<sub>ハ</sub>住<sub>ニ</sub>在<sub>ニ</sub>風<sub>ノ</sub>吹<sub>ニ</sub>過<sub>ニ</sub>、樹<sub>ノ</sub>葉<sub>ノ</sub>沙<sub>ニ</sub>沙<sub>ニ</sub>作<sub>ニ</sub>響<sub>ニ</sub>的<sub>カ</sub>草<sub>ノ</sub>叢<sub>ノ</sub>裡<sub>ノ</sub>哦<sub>ニ</sub>！

為<sub>ニ</sub>什<sub>ノ</sub>麼<sub>ノ</sub>說<sub>ハ</sub>小<sub>ノ</sub>野<sub>ノ</sub>兔<sub>ノ</sub>獨<sub>カ</sub>立<sub>カ</sub>又<sub>ニ</sub>勇<sub>ニ</sub>敢<sub>ム</sub>呢<sub>ニ</sub>？因<sub>ハ</sub>為<sub>ハ</sub>牠<sub>ノ</sub>們<sub>ノ</sub>可<sub>ハ</sub>不<sub>ハ</sub>是<sub>ハ</sub>普<sub>ノ</sub>通<sub>ノ</sub>的<sub>カ</sub>兔<sub>ノ</sub>寶<sub>ノ</sub>寶<sub>ノ</sub>，是<sub>ハ</sub>出<sub>ニ</sub>生<sub>ニ</sub>就<sub>ハ</sub>能<sub>ニ</sub>站<sub>ニ</sub>、眼<sub>ノ</sub>睛<sub>ノ</sub>睜<sub>ニ</sub>開<sub>ニ</sub>就<sub>ハ</sub>能<sub>ニ</sub>看<sub>ニ</sub>，跟<sub>ハ</sub>其<sub>ノ</sub>他<sub>ノ</sub>待<sub>ニ</sub>在<sub>ニ</sub>洞<sub>ノ</sub>穴<sub>ノ</sub>裡<sub>ノ</sub>、靠<sub>ハ</sub>媽<sub>ノ</sub>媽<sub>ノ</sub>保<sub>ニ</sub>護<sub>ニ</sub>的<sub>カ</sub>兔<sub>ノ</sub>寶<sub>ノ</sub>寶<sub>ノ</sub>不<sub>ハ</sub>一<sub>ニ</sub>樣<sub>ニ</sub>。臺<sub>ノ</sub>灣<sub>ノ</sub>野<sub>ノ</sub>兔<sub>ノ</sub>從<sub>ハ</sub>小<sub>ノ</sub>就<sub>ハ</sub>學<sub>ニ</sub>會<sub>ニ</sub>獨<sub>カ</sub>自<sub>カ</sub>生<sub>ニ</sub>活<sub>ニ</sub>，還<sub>ハ</sub>能<sub>ニ</sub>跑<sub>ニ</sub>得<sub>ニ</sub>比<sub>ハ</sub>風<sub>ノ</sub>還<sub>ハ</sub>快<sub>ニ</sub>呢<sub>ニ</sub>！

# 當個人人見人愛的星期一



撰文／黃叔平 繪圖／豆豆 DouDou 企編／王予彤 版面／吳慧妮

星期一一生氣了，它不要再當星期一一了。日曆心慌慌，問它為什麼？

「因為沒有人喜歡我。」

「唉啊！你怎麼會這麼說呢？大家當然都喜歡你……」

家裡的小主人葉央央卻打斷日曆的話：「為什麼又是星期一？我最討厭星期一一了。」央央爸爸拿起了公事包，皺了皺眉：「今天的工作好多哦。我也討厭星期一一。」

作者・黃叔平

是學生眼中不像當過工程師，也不像會寫故事的臺語老師。喜歡臺語，也喜歡華語。覺得這兩種語言能並存是很有趣的一件事。

作品曾獲國語日報牧笛獎、臺中文學獎、臺南文學獎、新竹吳濁流文學獎等及入選 111 年九歌童話選。目前已出版作品有《祕密的祕密》（小兵）及得獎作品合輯〈眼鏡遊戲〉和〈喜歡安靜的阿泥〉（國語日報）。

插畫・豆豆 DouDou

目前嘗試著接案過生活。喜歡看電影、漫畫和走很長的路散步。

「你看吧！沒有人喜歡我，我不要再當星期一一了。」

日曆煩惱了。「一個星期有七天，怎麼可以沒有星期一一呢？」

「我不管。我可以當星期二、星期三……不管是哪一天都好。」

我就是不再當星期一一了。」